

Rs.10

# Hrepuitu

**HMAR CHRISTIAN FELLOWSHIP, DELHI CHANCHINBU  
VOL. 4. NO-5. : SEPTEMBER 2009**



To

PIN

**BOOK POST**  
Printed Matter

## Page Sponsor

**Hrepuitu** insuo zawm pei a ni theina dingin mimal khawma phek khat sutna man chau chau khawm pek thei a nih a. Phek khat sutman chu Rs. 100 chau a nih.

Pe nuomtuhai chun Editorial Team contact thei zing a nih.

Tel: 98685585955  
E-mail: 'hrepuitu@yahoo.com'

## STOPPRESS

Uttar Pradesh field report-a hin Nagla Mugarya station report a thang nawh a. A san chu ei Field In-charge-Evan Phirlienmawi, an nau nei ding thuah Manipur tieng a hang inzin a, report a hung pek hman ta naw lei a nih.

Hi station-a thawktu -Evan Patras Shivram phone-a inbiekpui a na. Amiruokchu report hi a hung thawn ding chau a la ni leiin ei inchuon hman ta naw a nih.

-Editor

## **Nazareth Isu Hmingin Ke-in Lawn Ta Rawh**

## **Chanchinthia Thilthawtheina**

**Rawngbawlna Chanchin**

*Chuong thil po po chu a hrepuitu in nih  
- Luka 24:48*

# Nazareth Isu Hmingin

## Ke-in Lawn Ta Rawh

Thilthawhai 3:6  
- Pastor Lalditsak

PENTIKOS NI A hung tlung a, Thlarau Inthieng an chang tawl a. Thlarau Inthieng hung tlung hi Isu Krista thina lei lieu lieu a nih a; mihiem le khawvel a thlak danglam tawp a nih. Babel harsatna khawm kha Thlarau Inthieng sinthawna hin a thiek dar a, mi tin mani tawng ang sengin an tawng hai khawm an hung inhiertuo a. Thuoirruoihai khawm a hma khan chu, ‘eini lai tu am ropui tak a tih aw?’ ti kha an lungrila lien tak le an tawngbausuok a lo ni hlak.

Thlarau Inthieng an chang zet khan chu, Pathien ropuzie an hril tawp thei ta nawh a. Ti dawr dawra hmun khata tawngtai hai kha Thlamuongtu an kuomah a hung tlung zet chun an huosen ta hle a. Vawi thum zet Isu lo inphat-pa Peter khawm mi danglam a hung ni tah a; huosen takin, intimma nei der lovin Isu Krista chanchin a hril pawp pawp el tah a. Mi po po an suolhai sima baptismal chang dingin a hril tawl a. Chuongchun mi sang thum laiin suol simin baptismal an chang tah a. Mimal hringnun chau ni lovin khawtlang nun a hung thlakthleng bawk a nih. Karl Marx duthusam ‘classless society’ ei ti vet hi a hung pieng suok a. Mani hmasielna a hung

vuok kawi a. Ringtu po po chu an chengkhawm a, iengkim an intawm a. An in-le-lo le an thil neihai an zawr a, an mamaw ang peiin an insemtlang a. Inthruol thei ngai lo hai kha an hung inthruol ta em em a. Tiksietna hai khawm Thlarau Inthieng sinthawna leiin a hung kawidar a. Nitin lungruol takin tempulah an inkhawm a, an ina hai bei khawiin, lungruol tak le inphal takin bu an faktlang a, Pathien an inpak a. Mi po po ditsak an hlaw a, ringthar ni tin an pung zing bawk a nih (Thilthawhai 2:42-47). Khieng ang boruok inleng vel laia thil mak pakhat tlung thu a nih tu ta ei hung tar lang nuom chu.

Chawhnung dar thum tawngtai hun pangngaiah Peter le Johan chu tempulah an hang fe a. Hi tawngtai hun hi ni tin chawhnung dar thumin an nei zie hlak a nih. An biekin khawm khar ni chu a um naw hrim hrim tina a nih. Peter le Johan hai kha Thuthlung Thar kohran thuotu hmasatak an nih. Ni tin tawngtai inkhawm an nei zie a. Zirtirhaiin thilmak tam tak an thaw a, an thu hrilhai mipuiin an ngaithlak a, an zawm pei bawk a nih.

Chuonga tempulah an hang fe chun pa pakhat, a pieng tira inthawka kebai an

## Hmar Christian Fellowship, Delhi

Thupui: Khawvel po poah fe unla thil siemhai po po kuomah Chanchin Tha hi hril ro. Marka 16:15

### Executive Committee

Chairman	Upa Dr Lalsiemlien Pulamte
Vice Chairman	Pu Suo Thang
Secretary	Pu Herbert Lalsanglur
Asstt. Secretary	Pu Benjamin Khawbung
Secy Fin (M)	Pu Timothy Shakum
Secy Fin (G)	Pu Darsuothang
Secy Evan.	Pu R H Hminglien Hmar
<u>Membarhai:</u>	Pu Darsiemlien Ruolngul
	Pu H K Kawllienthang
	Pu L B Tuolte
Ex-off Members:	Dept Head-hai po
Pastor	Laldisak Inbuon

### Nuhmei Pawl Committee

Chairperson	Pi Rengi Ruolngul
Vice Chair.	Pi Dr Dony Tuolte
Secretary	Pi Chonghoi Inbuon
Asst. Secretary	Pi Rohlun Hrangchal
Fin. Secy (Gen)	Pi Thanghlunkim
Fin. Secy (Msn)	Pi Haulientling
Membarhai:	Nk Elizabeth Varte
	Pi Shari Ralsun
	Pi Thanglienz

### Thalai Pawl Committee

Chairman	Pu Lalchungslem Thlawngate
Vice Chairman	Tv David Ramnei
Secretary	Tv Jessai Shakum
Asst. Secretary	Nk Dorothy Lalneizo
Fin. Secy (Gen)	Nk Esther Lalramhuol
Fin. Secy (Msn)	Tv Joseph Pakhuongte
Music Secretary	Tv Lalheilien Inbuon
Asst Music Secy	Tv Solomon V Hmar
Membarhai:	Nk Lalruotmawi Pudaite
	Nk Thlirawnmawi
	Nk Kimi Pulamte
	Tv Ramngailien
	Tv Lalngailien Joute

### Area Coordinators

Munirka Tv William R Darngawn

Hrepuitu : SEPTEMBER 2009

Vasant Vihar	Tv Francis Lalnunmawi
Mahipalpur	Nk Sari Buongpui
Gurgaon	Tv Lalmuonthang
RK Puram	Tv Stephen L Ruolngul
Ber Sarai	Tv Zakaria Varte
Mehrauli-V Kunj	Tv Lala Buhril
South Extn	Nk Margaret Nungate
West Delhi	Tv Francis Lalnunmawi
North Delhi	Nk Lalruotmawi Pudaite
	Tv Zarzolien Infimate
	Tv Lakhawnvar
	Tv Brando Keivom
	Tv Jessai L Shakum
	Tv Peter Varte
	Tv Zolienkhum Zote
	Tv Samuel Keivom
	Tv Joshua Sungte
	Tv Joseph Lalramlien
	Tv David Hrangate

### Naupang Sande Sikul

Pu Laltlana Chhangte	Superintendent
Pu Timothy Shakum	Asstt. Supdt
Zirtirhai:	
i) Pu Lalhmingtha,	ii) Pi Dr Lalsanghnem
ii) Pi Zolienmawi,	iii) Pi Judith Sanate
iv) Pi Lalnunmawi,	v) Pi Vida Lalzarzo
vi) Nk Sari Buongpui,	vii) Nk Nienghoikim
viii) Nk Betsy Ramtuokkim Hmar	

### Mission Field Thawktuhai

i) Pastor Lalsiesang	Further Study
ii) Evan Raman Lal	New Delhi Field
iv) Evan Jostna Lal	-do-
v) Evan Rehana	-do-
viii) Evan Vanlaitlan Amos	-do-
ix) Tv Joshua Sungte	-do-
x) Tv Sunil Rawat	-do-
xi) Nk Roneihlu	-do-
xii) Nk Arpita Barua	-do-
xiii) Nk Neha Lal	-do-
xiv) Evan Phirlienmawi	Uttar Pradesh Field
xv) Evan Pramod Kumar	-do-
xvi) Evan Patras Shiv Ram	-do-

a na. Naupang tieng inrawitu dingin Rev Lalneisiek Zate, Child Coordinator, ICI fiel a ni bawk. Rev Neihlaia Darlong Counseling Director ning a ta. Delhi-a um pastor le tirkohai bakah nupui thenkhat khawm counselor dinga ruot an nih. Program hlawtling taka ei hmang theina dingin lo tawngtai seng ei tiu.

## Thalai Conference Vawi 2-na

Kum hmasaa tan tah, HCFD Thalai Pawl Khawmpui vawi 2-na chu August ni 22 2009 Inrinni khan Bethesda Social Service Center, mahipalpur-ah hlawtling taka nei a nih.

Hi Khawmpui hi Delhi-a hung tharhai lawmlutna (fresher special) a ni nghal bawk a. Report dungzuiin tu kum (2009) hin Delhi-a hung um thar mi 30<sup>#</sup> chu hi ni hin lawmlut an nih.

Hi Inkhwmpui-a hin inruolsiekna chi dang dang a um a. Delhi sunga thalaihai chu vengbuk (Group) 6 a thein an inruolsiek a nih. Group le an huom chin: Ruthi Group Mahipalpur & Gurgaon Esther Group Munirka Mari Group RK Puram, South Extn, Lajpat Nagar, Safdar-jung Enclave, Mohammadpur & Moti Bagh Deborah Group JNU, Mehrauli, Vasant Areas, Ber Sarai, Saket.

# August ni 29 2009 Inrinni khan HSA Jt Hqtrs, Delhi khawma Freshers' Meet a buotsai a. An report dungzuiin fresher 80 vel an um.

Martha Group	North & Central Delhi
Elizabeth Group	West Delhi & veng dang po po.
<b>Lawmman latuhai</b>	
Thupawlpui	1st Elizabeth Group 2nd Esther Group 3rd Deborah Group
Hlapawlpui	1st Esther Group 2nd Ruthi Group 3rd Elizabeth Group
Quartet	1st Deborah Quartet 2st Esther Group 3nd Ruthi Group
Skit	1st Deborah Quartet 2st Esther Group 3nd Mari Group
Solo-Pasal	1st Joseph Pakhuongte ( <i>Elizabeth Group</i> ) 2st Phillip Tusing ( <i>Martha Group</i> ) 3nd William Darngawn ( <i>Mari Group</i> )
Solo-Nuhmei	1st Zaithankung ( <i>Mari Group</i> ) 2st Rachel Lalrimawi ( <i>Mari Group</i> ) 3nd Rebecca Ramsiemzo ( <i>Deborah Group</i> )
Best Discipline	Ruthi Group
Best Actor	Pu Thanglalmuon
Best Actor in	Tv Nehemiah Ruolngul
Negative Role	
Best Actress	Nk Hazael Lalrammawi-pui Pakhuongte
Best Actress in Neg. Role	Nk Lalthermawi
Best Director	Tv Zakaria Varte
Best Costume	Mari Group
Best Time Managed	Esther Group

REPORT TAWP  
Hrepuitu : SEPTEMBER 2009

hang hmuh a. Chu mi-pa chu mi'n an hung zawn a, tempula fe hai kuoma kut lo daw dingin kawtkhar 'Mawi' an ti bula chun nitin an sie hlak a. Ama hi 'pieng tira inthawka kebai' tiin ei inlet el chu a na; NIV chun, 'a man crippled from birth' a ti a. Kebai naran el ni lovin mania lawn thei lo hrim hrim ni sien a hawi. Annawleh dam te tea intawl hret hret thei chau ni mei a tih.

Piengsuol annawleh ruolbanlo hi a rinumzie chu hril-lova-hmang a nih. Khawtlangah thil ieng amanah a tlung a, mipui an fe khawm dup dup chang dam hin, 'ieng thil am a nih aw?' tia, ngaivena, hre nuom em em le hmu nuom em em hlak hai chu piengsuolhai, ruolbanlohai an ni rawp hlak. Sienkhawm mi laia suok dawk an rin si leiin lungsiet an um em em hlak a. Hi mi-pa hi kebai nisienkhawm a lungril chu mi pangngai niin a'n lang a. Peter-in a hang biek a, a um dan le a chang vel dan hang ngaituo khawmin lungril pangngai put le bengvarna nei, inphalam khawm hremi ni ngeiin a'n lang. Hieng ang piengsuol lungril pangngai put si hai hi an thla khawm a sie awl a, an sirvela mi innui ri an hriet chang khawmin anni an nisan sawnin an thla dam a lo se hlak. Chun Baibulin 'naupang' a ti naw leiin puitling, inphalam nachang khawm hre ve tah a ni ngei ring a um. Chun hieng ang kebai, lawn thei lo kutdaw tam tak chu zun le ek thak a tul chang khawm an inphalam a, a thaktu ding mi hang ko hi an inzak

hlak a. Chun a thaklawntu ding an um zozai naw thei leiin an thuomhnaw an ekkhumin an zunkhum neng nung thei. India rama inphalam der lova kut daw hai ang hi chu, middle east lai, kha huna khan chu an la um khawm ring a um nawh. Piengsuol ni bawk, ni tina mi tamna hmun hmunah kutdawa um a na; a nina le ngirhmun hi lungsiet a um zuol a nih. A sunghai khawm an harsa ve ni ngei a tih. Annawleh a sung-le-kuohai an um ta nawh a, a thu le hla ni lova ni tina kut daw khawm a ni el thei. A ieng ieng khawm ni sien, a nuom naw zawng tak ni tin a thaw a thaw el chu a ni tak a nih. Mi thenkatin an hung zawn a, kha hmuna khan ni tin kut daw dingin an hung sie zie hlak a nih. Mihai lunginsietna le thangpuina zara hring a ni tak a, inphalamna ding ngawt ngirhmunah a nuom le nuom naw thu ni lova um a nih.

Ama chun Peter le Johan tempula an lut tawm tep chu a hmuh a, kut a lo daw a. Tawngtai inkhwam a hun ta bawk; paisa nawi hang pek a, biekina lutsan el chu awl tak ni'ng a tih. Sienkhawm Peter le Johan chun ama chu chieng takin an en a. 'Chieng taka en' ti chu hrifie dan ding tam tak um sienkhawm a tawi zawng takin Isu Krista lungril putin, lungsietna nasa tak pumin an en ni tak a tih. Piengsuol chau khawm ni lovin hieng mi ler tak taka ei ngai le ei hmupeinaw em em hai khawm hi chieng taka Isu Krista lungril puta en chun ei thil hmu dan a danglam ding chu a nih. Chieng

taka an hang en khan doctor-hai khawma ieng an law thei lo, a nuom thu ni lova piengtira inthawka ke tha lo a nizie an hmu chieng hle ni tang a tih. A nuom thu ni lova ni tin tina kha lai hmuna an hung sie hlak a nizie dam an hmu tah a. An lunginsietna khawm a sosang duok ring a um. Chuongchun Peterin a kuomah, "Mi hang en ta" a ta. Peterin 'mi hang en ta' a ti hin ieng-khawm sum le pai tieng pe theitu ding awm khawm an ni nawzie kebai-pa khan hang hre sien ti chu a nuom tak ni mei a tih. Sienkhawm ama-pa hlak khan Peter tawngbau a hang hriet char khan iemanih dawng beiseiin a hang en nghal a. Thangpui ngai ngawi ngawi haiin sum le pai an mi beisei a, an mi hni a; iengkhawm pek ding nei lova ei um neka rinum hi a vang hle ring a um. Hi kebai-pa hin mi tawngtaipek hai sien ti a nuom leia a lo um ni sien chu a thaw dan dan um ding a na. Sienkhawm thil iemanih, sum le pai tieng beisei chu a ni ngei awm ti chu zuk hriet el thei a nih. Tawngbau thaa inthla liem el chu lampui um sun a ni el ta awm de aw? Rawngbawltu tam tak, kei khawm thangsain; hi lai hmun hi tawngbau tha diema ei tlawnma hmun a ni rawp awm ie.

Amiruokchu Peter chun hieng hin a ti tah a, "Tangka le rangkachak ka nei nawh. Nisienlakhom ka nei chu peng ka ti che: Nazaret Isu hmingin lawn ta rawh" a ta. 'Khai! Muolpho el thei ei nih ie' ti lungril nei a va awl awm ngei

de! Johan lung a lo inphu dut dut el dim aw!? Peter kha Lungtau a lo ni 'mani ei zuk ti hman vang el a! 'Tangka le rangkachak ka nei nawh; nisienlakhom ka nei chu peng ka ti che: Nazaret Isu hmingin lawn ta rawh', hang ti thei tawp el chu a va ropui de aw! 'I beiseihai chu ienkhawm pek ding che ka nei nawh. Nisienlakhawm i pawimaw tak pe'ng ka ti che' ti ang char a nih. Hi keibai-pa hi ka ngaituo hlak a; a duthusam inhrlitir inla ieng ieng am hril a ta? ti dam ka ngaituo hlak. Mi danghai anga ke pangngai nei ve chu a nuom tak chu lo ni ve hlak ding a na; sienkhawm doctor thiem hai khawmin an thaw thei lo a nih a. Piengtira inthawka ke tha lo a ni lei khan ke pangngaia hang um nawk ding chu a ngaituona le a beiseina khel tieng a lo ni lem tah ka ring. Sienkhawm sum le pai hau sien, ni tin tina mipui kuoma kut daw zie dam kha tul ta naw sien, a nuom nuoma a tir-tawn ding hlawfa nei zing sien ti dam chu a duthusam ram ni ta ding damin ka zuk ring pek hlak a.

Tangka, rangkachak, hausakna amani chu a nitin harsatna suktlawm theitu tak ni dingin ngai mei a tih. A ipawimaw tak damna nekin a pawimaw tak lo deu kha a lungrila sipliem lem hlak chu ni ta dingin ka ring. Amruokchu Peter le Johan khan ama pa kha chieng taka an hang en khan a pawimaw tak chu an hmu pek ta hlau el a nih. Chu chu Nazaret Isu Krista a nih.

Chuleiin Peterin a kuomah, "Tangka

Hrepuitu : SEPTEMBER 2009

a na. Tluong taka program an hmang ruot a nih theina di'n tawngtaipui ei tiu.

## Thawkthai Retreat Program

Shiv Vihar-a ei tirkohaiin intuoithar tul hlea an inhriet leiin abik takin field thawkthai ta dinga revival program buotsai an rawt a. Hotuhai khawma tha an tipui vieu a.

Chuong lai zing chun Shiv Vihar kohran local membarhai le kohran mipui khawma intuoitharna program-a chun thang an lo nuom ve seng a.

Chuleiin, thawkthai ta ding ni thovin, a nuom nuom thang thei dinga program siem remti a ni ta lem a. A hun: September ni 26-28, 2009 sung ni'ng a tih. Speaker ding khawm biek mek a nih.

Ei ramthim thawkthai le ramthima ringtharhaiin intuoitharna le hratna thar an chang ngei theina dingin theitawpin lo tawngtaipui seng ei tiuu.

## Special Baptism Service

Membarhaiin ei rawngbawlna ra ei hmu hin a mi sukthar thei a; ei lungril sung inthuk takah hlimna le lawmna a mi pek thei bawk. Eini nek hmanin vana mihai nasa takin an lawm ding a la ni nawknghal!

Chuleiin Delhi field-a ringtharhai le UP field-a ei ringtharhai ahuhovin, Fellowship inkhawmah baptismal pek dinga rem special program buotsai a ni bawk ding

A hun dingin September ni 27, 2009, Pathienni ning a tih. UP tienga ringtharhai le tirkohai hung an ta. Shiv Vihar tienga inthawk bus hung hire-in hung-khawm bawk an ta. Hlim taka intuokkhawmin baptisma program ropui takin ei hmang ding a nih. Program hlawtling taka ei hmang theina dingin lo tawngtai seng ei tiu.

## Fellowship Crusade Program

HCFD membarhai intuoitharna ding le sandamna la chang lo haiin an chang ve ngei theina dingin Crusade buotsai remti a nih. Organizing Committee: Chair: Pu R H Hminglien Hmar, Secy : Pu Lalthlana Chhangte. Members: Upa Lalsiemlien Pulamte, Pastor Lalditsak Inbuon le Pu Timothy Shakum. Thupui: 'Sim ro'. Matt. 2:3 thlang a nih.

A hun dingin October ni 30- November ni 1, 2009 sung ning a tih. October ni 30, Zirtawp zan program tan ning a ta. November ni 1, Sunday zan tawp a tih. Crusade program ei nei sung hin veng hla deuva inthawka hung hai ta dingin, a tul chang, bufakna le tul danghai chu buotsai (arrange) a ni tho ding a nih.

Speaker dingin Rev Ramchuoilo Varte, Field Superintendent, Arunachal Pradesh field, ICI fiel a nih a. A hung thei ding thu dawng a nih. Chun hi crusade program sung hin naupanghai ta dingin special program buotsai a ni bawk ding

## Mainpuri Station

Nitin Prayer Meeting an la nei thei pei. Mr Ashok Gupta, Mr Shanker le mi dang dang inah an nei hlak.

Mainpuri-a inthawka 50 km vela hla Chibramau khuo-a Subhas Academy neitu le Director pu Subhrabhas chun an umna sir dingin Evan Phirlienmawi a hung incha a. An beisei ang takin a zu sir a. HB bu 1 a pek. An zirtirtu pakhat, Alla-habad mi Ajay Tiwari chun kum 1 liem taha inthawk khan Bible hniin a lo tawngtai tah a. Ama khawm HB bu 1 pek a ni bawk. Evan Phirlienmawiin Chanchintha Johan tiem phawt dingin a hril a, nitin a tiem hlak thu a hung hril. An Principal khawm HB bu 1 pek a ni bawk. Subhas Academy hi private university a na, primary a inthawka PG class chen a um.

Ni 13 khan 70 km vela hla Fatehghat-a inthawkin Satish Rathore chu car-in a hung vang vang a, Evan Phirlienmawi a hung zawngsuok a. Darkar 2 chuong an titi a, Pathien thu an inhrl hrep a nih. HB bu 1 a pek bawk.

August ni 9 Sunday khan Sikhohabad station a sir bawk a. Evan Pramod Kumar leh a rawngbalwna an fang a, ringtharhai an kan bawk.

Tuhin Mainpuri station le a huom

sungah baptisma chang dingmi 8 lai an um. Lalpa chau inpakin um raw se!

HB a pek hai hi athlawna pek ni lovin Rs. 100 peia inchawktir an nih.

## Sikhohabad Station

Sikhohabad station tieng Evan Pramod Kumar le a sunghai an um a. Inkhamna ding room remchang a la um naw leiin Sunday inkawm chu mi inah an nei hlak a. Membar anga ngai thei sungkuo 4 lai an inkawm hlak a nih. Tuta thla sung sungkuo contact thar 2 an nei bawk.

Thawtannia inthawk Zirtapwni chen hi ringnawtuhai laia rawngbawlin an vak suok hlak a. Zantieng dar 5-7 inkar Bible Study an nei hlak bawk. Chun Friday zat Fasting Prayer an nei hlak.

Evan Pramod hai sung hi room pakhata khawsa an na. An nauhai an tlei ve ta deu va; bakah inleng an nei thei vieu a, inkawmna ding room an mamaw bawk. Chuleiin in lien lem deu le room hran um thei hluo hai sien nuom a um khawp el. Chun gas connection an la nei thei naw leiin thing hmangin tlhai an suong a, harsatnalien tak a tling a nih. An mamaw thilhai Pathienin a pek ngei theina dingin tawngtaipui ei tiu.

Thla thar- September hin YWAM-a DTS student 8 lain UP field-a ei rawng-balwna hi inchukna'n an va hmang ding

Hreputu : SEPTEMBER 2009

le rangkachak ka nei nighth. Nisienlakhawm ka nei chu peng ka ti che: Nazaret Isu hmingin lawn ta rawh" a hung ti ta hlau el a nih. A kut changtienga chelin a keitho a, a ke le a kemithai chu a hung hrat ta nghal a. Chuongchun ama chu a'n chawm tho a, kein a ngir a, a lawn tah a. Lawm le inchawm pei puma Pathien inpakin tempula chun anni ruolin a lut ve tah a. A la lam ngai naw awm vei leh a lam a lam el chu ni ding a na. A lam le music khawm inmil kher naw nih. Sienkhawm, 'lam i thiem nighth, lam ta naw rawh' a ti tukhawm an um nighth. A lamna le a hringnun kha a'n zawm tlat a. A lam khan Pathien ropuzie a puong a, tukhawmin an sawisel ngam nighth. Chuong nekin a hmutuhai lungril a deng kawi a, Pathien ropuzie a'n hmutir a, Pathien a chawimawi a nih. Mipui po povin kea a lawn le Pathien a'n pak an hmu chun, tempul bula ke tha naw kutdawa thung hlak kha a nih ti an hriet a, a ngaina an hriet nighth a, mak an ti tawp thei naw a nih. Mipui khan Pathien thilhaw ropuzie chu an hmu a, sienkhawm an hriethiem vawng naw a nih ti chu hmu thei a nih. Pathien thu le Pathien thilhawhai le Thlarau sinthawhai hi a hmua hmu-fie vawng thei a ni nighth a; a changa chang-fie a ni lem. Mipui buoi hai sienkhawm a dampa kha chu a buoi naw hle a. 'Lam rawh'; 'Pathien inpak rawh' tukhawmin an ti nighth a; sienkhawm Pathien a'n pak a, a lam a lam el a nih.

Ke tha lo, lawn khawm lawn thei lo Hreputu : SEPTEMBER 2009

Pathienin a sukdam a, a lawm luota lam lam el chu thilmak bek beka ngai ding chu a ni nighth a. Chu nekin ke tha pet puot, kut tha thlek thluk, ringtu ni sia Pathien inpak thei der lo hai hi a mak lem a nih. Ei kehai a'n bai a, ei kuthai a zeng a, sukdam ei la ni naw leiin Pathien ei inpak thei naw a ni lem naw maw? Piengsuol, ke tha lo, kut tha lo, mittel, lungril zeng, Pathien inpak ngaina hrim hrim um lo ngirhuna um ei nizie hrietsuok phawt a, doctor pan phawt hi ei thaw hmasak ding a la ni el nighth a ni? Thupuongsuo bung thuma chun Laodikei kohranhai kuomah, "Ka haus a, iengkhawm ka tlasam nighth i ti vei maw? ... mi rimesi, pasie, mittel, saruok el i nih ti in hriet si nighth ... i mita i nal ding inchaw rawh" a lo ti a nih. Eini ei inngaidan el nek hin Pathienin chieng takin mi enin mi dapsuok sien ei nina tak hang hmu chieng tawl inla nuom a va um de aw!

Peter kha tangka le rangkachak nei lo, iengkhawm nei lo, pase em em a ni nighth a. Iengkim nei, haus a em em a lo ni lem zing a nih. Isu Krista neitu a ni leiin iengkim neitu a ni lem a nih. Nazaret Isu an hmusit em em, kross-a an hemde pa kha iengkima iengkim, mihriem mamaw po po neitu le petu a lo ni lem a nih ti hi kebai sukdamna changtu hin a puong a nih. Hi lalram hi la lien pei a ta, chatuonin a lalram a zau pei ding a nih. Mamaw tak le pawimaw tak ni lovin mamaw tak le pawimaw tak lo deu

zawnga ni tin hun hmanga khawsa zing el dam hi ei lo va tam awm de aw! Hi lai thu le inzawmin thil tam tak ka ngaituonaah a hung lut a. Mi-lungsiet-um ka hmu chang damin an mamaw tak nekin an mamaw tak naw deu ngaituona leia ka lungril a'n vir kuol thu dam ka hriet suok teu va. Ekhai! Ieng dang a lo ni nawk ie; Nazaret Isu hminga kea lawn tawp el ding a lo nih. Thaw nuom tam

tak neia thaw thei lo ngirhmunu um zing zing tam tak um ei tih. Kut le ke tha zing sia Pathien inpak thei der lo khawm tam ei tih. Kut le ke tha naw ni lovin lungril zeng dam ei lo ni el thei. Hieng ang mihai po po kuomah Peterin hi hi a hril a nih:

*"Tangka le rangkachak ka nei nawh. Nisienlakhom ka nei chu peng ka ti che: Nazaret Isu hmingin lawn ta rawh".*

## နာဂရိတ်

# Chanchintha Thilthawtheina

- L B Tuolte

**C**HANCHIN THA THILTHAWTHEINA amanih a thilthawthei zie hril dingin uor taluo le hril tam taluo um thei lo hiela hril ding tam le pawimaw a nih. Baibul sirsan lo khawmin hril ding tam deu a um. Baibul sirsana hril ding lem chu a tam bek bek a; hril seng ding a ni nawk. Khawvel tukvera inthawk hril ding tam deu a um bawk a. Mihriem ieng ang charin am ei sawr ti hi mi sui naw tieng deuin hril thei a nih.

Taksa le thlarau dawmsangna dingin Pathienin Chanchin Tha a hmang lai zingin thuokawi (hijack) thei a ni zie le ram le hnam hmasawna daltu a ni thei zie khawvel history-ah chieng takin hmu thei a nih. Chanchin Tha hin hmelma Diabol a nei a. Chulein, mihriem vek

hmangin thuokawi a lo ni hlak. Kum zabi 16-na chena Roman Catholic thilthaw dan le mipui an khuokhir danin a hrifie tawk hle leiin tlawmte chanchin tarlang ei tih.

Catholic intan kum chieng taka hril thei a ni nawk. Tirko Peter-in Rome khuo a sir kuma inthawk intan niin hril a nih. Peter-in Rome a sir chie le sir chie naw hi insel theina a ni bawk. Thilthawhai bung 12 khela hin Peter a umna chin hriet a ni ta nawk.

Reformation hma hin 'kohran' ti hin Roman Catholic a ni vawng a. Kohran inchuktirna hi ram le hnam hmasawna daltu a ni zie hril ding a tam hle a. Ziekta tam takin hmasawna daltu chu kohran

Hrepuitu : SEPTEMBER 2009

Thlarau Inthiengin a la thuoi pei am?

- 2) Pathienin mi thuoi a tum dan ang tako hmatieng pan peiin A mi thuoina ei 4) zui pei am?
- 3) Vawisuna inthawka hma tieng ei fe peina dingin Pathienin ei lampui ding

a la buotsai pei am? Pathienin inthawk hmathlir thar ei nei am?

Evangelism (Mission) tienga ei hmalakna zui tiel tielin hmalakna danghai a lien tiel tiel am? Thlarau bohmanghai ei invawina nekin mani tieng ei invawina a lien lem am?

## နာဂရိတ်

# Rawngbawlna Chanchin

## Delhi Field

### Thawktuhai

Evan Raman Lal  
Evan Jotsna Lal  
Evan Rehana  
Evan Vanlaltlan Amos  
Mr Joshua Sungte  
Ms Roneihlu  
Ms Neha Lal

Colony haiah sin fepui pei a ni bawk. Mi tam tak an inah lengchilin, hril theina na Pathienthu hril a nih a. BT copy 80 vel sem a ni bawk.

Deep Enclave-a hin contact thar 6 siem anih a, Pradhan Chowk-ah mi 15 lai zet contact an ni bawk. Hieng mihai khawm hi a remchang ang peia bawzui ni'ng an tih.

Tuta thla sunga hmalakna Pathienin mal a sawm a, mi 68 zetin chanchintha an dawng a nih. Mi 6-in Lalpa Isu an pawm a, mi dang 12 lai beiseium taka bawzui mek an ni bawk.

## UP Field

### Thawktuhai

Evan Phirlienmawi & fly  
Evan Patras Shivram & fly

hin ‘Evangelistic Team’ a ti thei naw leiin Evangelical Team a ti hlak a nih) ti thu hai hin a tiel hne kher el. India le Sapram inkara palai sin thaw- Interserve India haiin seminar le workshop an neina phawtah Evangelistic Team le DHCF chu example-ah an lo hmang bawk. Foreign-ah contact ding zawnga fe hlak tul lo; foreign-a inthawkin a mi contact ding an hung zur zut el a na. A’n hawi zawnga hril khawma inhawi tak chu a nih.

Tu tieng hin ei khawsakna a lo insang deu tah a, sum tieng khawm ei hnieng-hnar ta lei le thawlwm pek tieng ei hrat deu ta lei a ni dim; mani ngei involve tumna ei tlasam ta deu niin ka hmu hlak. Hi hi hre tlat ei tiu: HCFD rawngbawlna hi member po po rawngbawlna a na, ei tirkohai rawngbawlna chau a ni bik nawk. Se-rang chun se-rang a thla a, vakawlin vakawl bawk a hring (give birth) an lo ti ang khan ei hlimthla indiktak chu ei rawngbawlnaah a’n lang pei a, inlang pei bawk a tih. Ei renga thahnem ngai taka ei thaw leiin hla tak ei phak a, Pathien khawma a mi chawi-mawi nasa khawp el. Amiruokchu Welsh hai an hril angin, hun sawt-nawteah ei rawngbawlna chanchin thar hril ding tlasam ei ta, ei chanchin hlui (history), abikin ei thaw that lai thu hril hril ei tih ti chu inlau a umin ka hriet.

Beiseina’n hma tieng hla tak ei thlir a,

hma inzau pei ei tum a. Ei tirk senior Pastor Lalsiesang khawm further study-in ei tir a na. Hung zo a ta, Pathien thuoina le inthuin lien lemin hma la pei ei tih ti ka beisei. A hlawtingna ruokchu Pathien malsawmnaah a’n nghat a. Malsawmna dawng dingin inpekna leh thahnem ngai taka rawng ei bawl tlat a tul thung.

Hi po hi ei report thei ni hri phawt sien. Ei thuotuhai hi inthlak pei an ni leiin record maintain kim si-se a ni nawk a. Ei rawngbawlna chanchin hi a sui a’n tak tan tah a, chanchin hlui hi a kim si-se thei ta nawk. Iengkhawm ni sien, tuta mi po hi chu a bul tantu le policy siemtu laia thang ngeiin ka hrietingna (memory)-a la chieng hai le indika ka hriet hai ka ziek a nih a. Hi hnunga mawphurna la hung chel pei ding hai ta dingin source of information pakhat a ni nghal bawk a nih.

Vawisun nia ramthim ei invawina le ei hmalak dan hin ‘kum 15 vel liem taha ei ngirhmun a phak naw deu annawm a ni aw’ ka ti chang a um a. Ieng khawm ni sien, a var tak le hre tak ka ni naw leiin ka hmu hi a’n dik kher naw thei a. Chun, indik naw hlau sien ka nuom khawp el.

A tawp taka dingin hi a hnuoia zawnhai hi membar le thuouit tin ka’n dawn nawn a nih:

1) HCFD Mission project hi Pathien

Hrepuitu : SEPTEMBER 2009

an ti ring a um. Indik theina chen a um bawk a nih.

Kohran (Catholic) hin ringtu le mihiem hringna iengzat char am an lakpek ti fie taka ziek a um nawk. Lekha ziek tu thenkhat ngaidanin ringtu matar chang po po nekin Roman Catholic hin mihiem an that tam lem an ring. Ngaidan thar le hrietnavar phawt a kumuma inthawk an sikkawng pei ni sien a hawi. A hnuoia mivar thenkhat chanchin hin hrifie thei a tih.

Copernicus-in kum 1473-1543 kar hin vanvel invir dan thudik a hmuok a. Chu thudik chu ‘nisa ni loin leihnuoin nisa a hel lem a nih’ a ti a. Tienlai ring danin nisa khin leihnuoi a hel kuol a. Chu chu hotuhaiin Pathien thu angin an lo pawm ve a. Kum 100 deuthaw hnungin Italy mi Galileo Galelei le Bruno-in leihnuoi hi a’n vir ngei thu an hung hril ve nawk a. Roman Cahtolic bawkin ‘Pathien thu le inkal’ an ti nawk a. Kohran hotuhaiin Galileo hi damsung intang dingin thiemnaw an inchang a. Bruno ruokchu that a nih. Kohran inchuktirna hi Pathien thu anga an lo zirtir a ni lem chau a.

Catholic hotuhaiin mivar/mithiem iengzat char am an thatin an raw-hlum hriet a ni nawk. Mihiem hrietnavar sukchaitu le daltu chu Kohran a nih a. Iengleia hrietnavar le thiemna hmelman a ni thei? Thudik an sirde lei a ni tak. Chanchin Tha hi Thuring Bulpui 3-a Hrepuitu : SEPTEMBER 2009

- inghat a nih. Chu hai chu:
- i) Baibul hi Pathien thutak a nih;
  - ii) Ringna leia lunginsietnaa sandam;
  - iii) Ringtu po povin thiempu nina an nei seng ti a nih.

Hi thuring pathum le inkal tlatin Roman Cahtolic chun a lo inchuktir. Chu thuhai chu:

- i) Baibul ni lem lovin Pope chu thuneitu tak a nih;
- ii) Catholic inchuktirna dungzuiin ‘Sale of Indulgence’ an ti a; chu chu suol leia hrem pumpel theina ding tangkaa inchawk a nih. ‘Suol ngaidamna’ ti inla a hnai thei tak awm;
- iii) Thiempu nina hi zawr le inchawk thei a nih.

Pathienin mihiem taksa le thlarau dawmsangna hmangruo dingin Chanchin Tha a hmang ang bawkin Setan khawm-in mihiem thlarau le taksa sirdena dingin hmangruo pakhatin a lo hmang ve hlak a. Chuleiin, kum 1000 neka tam hiel Chanchin Tha engin mihiem taksa le thlarau kap-eng lo dingin kohran pawl bawk hmangin a lo sirde a nih. Khawvel history hi a fietu a nih. A chunga Kohran inchuktirna thuring pathum inkawkal em em khin Chanchin Tha thuokawi (a ni naw zawnga inchuktir) a nizie fie takin hmu thei a nih.

Tirko Paula’n Chanchin Tha dang hriltu chu ‘tawngsephurin um raw seh’

a lo ti hi a awm hle a nih. Chanchin Tha pangngaia inthawk a dangah pakai thei a lo ni leia Paula hin a lo ziek ni ngei a tih.

Roman Catholic inchuktirna le an thuring indik nawzie hi Martin Luther-in October 31, 1517 khan All Saint Church biekin bangah a tarsuok a. Reformation-a inthawk mihriemin Pathien thu an hmu chieng pha tah a. Khawvel huopin a'n dar pei tah a. Kum 130 lai Reformation thlipuiin Europe a thawi hnungin kum 1648 (Treaty of Westphalia) in Reforma-tion leia thu le hla le politics chen buoina reng reng a khar tah a. Protestant Kohran chu khawvel hrietpui kohran a lo ni tah a. Europe khawmuolpuia renghai/lalhai tam tak Roman Catholic khuopdena hrui a inthawk insuo an lo ni ta bawk.

Reformation hi Chanchin Tha leia intan a nih a; hi hin Europe chu Hun Thar (New Era/Modern Age) ah a hlangkai bakah zalena pein thil thar zawngsuok kawngah NASA takin khawvel chu a hung inthang tah a.

Reformation hin Chanchin Tha Thuring pathum a phawrsuok hnungin a thilthawtheina chu a'n lang tan tah a. Mihriem chu thudik zawngna le hrietna ramah a thuoilut chau ni lovin thil thar tam tak hi hnungin hmu suokin a lo um tah. Kum 1600 hnung tieng hin mihriem hrietna chu a let tam takin a pung tah a. Kum 1517 hma tieng kha Chanchin Tha

sirde a ni leiin mihriem lungril le thlarau kap-engna ding hmangruo a um nawh. Chulein khawvel hmasawn thei mumal lovin a lo um a. Kum 1517 hma hin mihriem khawsak dan sukdamglam thei khawp thil thar hmusuok (invent) a ni meu nawh. 1600 hnung tieng iengkim intan a ni deu tak. Kum 1500 chena mihriemin thil thar an hmusuok nekin kum 300 sung (1700 le 1900) a an hmusuok a let tam takin a tam lem. Asan bulpui nia inlang chu mihriem ngaituo theina, lungvar le thlarau, Chanchin Tha bulpui pathum ei hril hai khin a kap-eng lei niin a'n lang. Ram le hnam, sungkuo le mimal hmasawn dingin thlarau kap-eng hmasak a ngai. Chu hmangruo chu Chanchin Tha ei ti hi a nih. Chanchin Tha hmanga mihriem lungril le thlarau kap-eng dingin a chunga thudik pathum khi hriet lovin a thei nawh.

Chanchin Tha engin a kap-var lo ramhai India, China, Japan le Mosalman ramhai hi khawvel ta dingin malsawmna an keisuok hmu ding a vang hle. Hinduism, Shantosim, Buddhism, Jainism le Islam sakhuoa inthawk mihriemin malsawmna ei dawng ziek ding ni sien phek 10 peia thlar khat vel ziek ding ei hmu dim ti ngaituo tham a nih. Hieng sakhuo betu/zuitu hnamhai/ramhaia inthawk thil hmusuok (invention) hriet ding a vang hle. Khawvel thuoutu (pioneers of modern world) hai hi Europe mi (piengthar le thar lo ruokchu ei sui thei nawh) reformation hnunga

khawm vawisun chen hin a la lien pei a. ei nei thei el dan dam, Jesrajpur fe tuma Tuhin Mainpuri town-a le Sikhhabad town-ah center ei nei nawk tah a. Field Missionary pathumin, an sunghai leh an va umchil a, hma an lak zing a nih. Sikhhabad-a hin ringthar tlawmte inkhawm thei ei nei tah a. Mainpuri-a khawm inkhawm thei an um vak ding niin a'n lang.

Le, hi po hi tu tuma dinga ei hril thei ni sien. Rawngbawlna chanchin le a fe pei dan, atlangpui ei lawr a nih a. Ei rawngbawlna le inzawma thil tlung nepnawi, ngainuomum tak tak a um. Shiv Vihar naupanghai tuition pekna ding tent man dinga puonsawp le kekawk nawta thalaihai inhlaw thu le kekawk rim a lo inang naw thei zie dam, Diwali ni le Sunday a'n tuok a, Shiv Vihar-a fehai rawng le bawngkek chawk-pawl an lo burkhum thu dam, nunghak-haiin tirdak der lova naupanghai hnap an hrukpek leia a khaw mihai testimony dam, naupang kut hand-pump-in a chepper thu le toffee inhaka naupang a thi vang thu dam, naupang chawm ding inseum thu dam, tlangvalhaiin Pu Lalruothang a scooter an ihaw, an suksiet-pal thu dam, Zirtawp zantieng zata lampui sira *nullah* siemhai Pathienthu hril thu dam, hmun-le-hmang dit leia tlangval thahnemngaihaiin mi poultry farm an lutchil a, an tawngtai-khum thu le chu farm building ngei chu

ei nei thei el dan dam, Jesrajpur fe tuma Pu Chunga'n inhnawmna ding a'n vai thu dam, Nk Hniengpui le Nk Esther Hrangate haiin Jesrajpur bu (food) neka gehu raw (roasted wheat) an du lem leia an hmai behmanga a sip thu dam, Uncle Koh rawia team membarhai ruoithena ding ar raw pawl tlangvalhaiin mithmul-phawina hmanga ar hmul an pawt khawvar zak thu dam hril ding ni inla hunin a mi dai si nawh.

Ringtharhai kha baptismal chang ta vek vek chun bawngsa fak lo tum tlat pawl khawm an bo nawh. Thenkhat calendar-a chuong Isu lem lo be pawl leh, Isu chu pathien(god) pakhat a nih ti a, an pathien danghai lem le Isu lem lo intunglar pawl hlak bo lo. Buoina ding le rel-fel ding khawm a tam kher el. A thuoutu le thawktuhai hlak kha missiology hrie le experience nei um der lo; ahrum-ahrielin hma ei lak el kha a na; iemani zawnga thlir chun pui tak ei lo nih.

Amiruokchu a rawng ei ibawl Pathienin a mi thlathlam ngai hrim hrim nawh a. Harsatnahai a mi nerthlengpui a. Sawtnawteah ei rawngbawlna le ei chanchin chun India le a sevel ram a deng suok a nih. PROK hai magazine pakhat chu ka hei en a. Korea tawnga an ziek leiin a thu chu hriet ruol annawh. Amiruokchu an thu ziek chu Shiv Vihar, DHCF le Evangelical Team (Uncle Koh

lien pei a na; a phak chin le huom chin khawm a lien tiel tiel a nih. Chu anga fe peiin Shiv Vihar le a sir velah chanchintha chu a'n dar pei a. Tu chena a huom chin chu 10 km radius vel a ni tah.

### Uttar Pradesh Tieng:

Shiv Vihar hin remchangna rieu a nei a nih. Jerusalem-a Peter a thu hril, khawvel ram dang danga mi haiin an ngaithlak ang le, mani tawnga an hriet thei ang khan, Shiv Vihar-a ei thuhril kha India ram state dang dangah an lo dawng-sawng thei hi a lo na. ET rawngbawlna chun ramri a lo nei hrim hrim nawh.

UP state, Etah district-ah village chite- Jesrajpur, in 35 vel chau umna a um a. National Highway-a inthawka 2 km vel, motor le electric lut si lo a nih. Hi khaw sunga a thusa tak, an pujari ni bawk –Pu Munsi Lal chu Shiv Vihar-a a naupa (le a sunghai) kan dinga a hung a, kar hni vel a cham ding a na. A naupa Vinod chu zungawlvei, buoipuum deu el a nih. Sienkhawm Pathienthu a lo awi tah a, zu dawn bansenin gentleman takin a lo um tah a. A pa chun mak a ti kher el. Vinod hai anga mi suol thlakdanglam thei chu hriet ve a nuoma, Pathienthu a hohlimnaah a hung thang ve a. A cham sung thang zawm peiin kar hni hnunga chun baptism a chang ve tah a nih.

Munsi Lal zar pei chun Jesrajpur-a

khawm chanchintha intlun a nih a. A khaw mihai an inhawng takzet a. Ei thalaihai hlak an duoi bik nawh; an bawzui pei a, Good Friday program dam an va hmangpui a nih. Good Friday zan inkhawma chun a khawnawtin an hung thang a, naupang le tiem chun mi 250 vel inkhawm a nih. Inkawm hi a sawt hle a; thuhrltu'n a hril zo meu chun zan dar 12 a pel tah a. Chu zovah Isu pawm nuom po a kosuok a, puitling 16-an suok. A khaw mihaiin biekin bawl zui nghal an rawt leiin hi zan hin building fund dawl a na, Rs. 316 (*niin ka hriet*) dawluok a na. A khaw mihai inkawltir a nih.

Thuouit u ei inthlak pei a, policy a'n thlak ve met met a; Jesrajpur hi bawzui a ni ta nawh a. A sira khaw dang pakhata mihai khawma chanchintha hril ve dingin an mi ngen a, sienkhawm hril a ni ta nawh.

Amiruokchu Mainpuri khaw sira Nagla Mugarya-ah kawt a'n hawng leiin hma lak a ni ta lem a. Hun fe peiah a hmunah thawktu sie a ni a, ringthar khawm an hung um pei a. Biekin chenin indin a nih a. Chu biekin chu ringnawtuhaiin an suksiet hnungen Pi Lalrem-siem hai nupa hmangin Pathienin biekin le thawktu quarter a mi pek nawk a nih.

Rawngbawlna chun inthang lien pei a nih ei ti ta kha; UP tienga ei huop chin

Hrepuitu : SEPTEMBER 2009

pieng le seilien an ni deu vawng.

Sociologist- Max Weber le Emile Durkheim hai ngaidanin Industrial Revolution (kum zabi 18 le 19 intan tir) le Capitalism theory hi Protestant Ethic lei an ti ve a. A'n dik hrim a nih. England le Europe-a Industrial Revolution khawm Reformation (Protestant Ethic) leia intan a nih.

Thu dangah pakai vak inla; Europe hnam tam tak khun Israel hnam 10 inhmang kha niin an inhril ve a. Ei ni rawiin 'Sinlung Israel' ei ti nekin ring an um lem.

Pathienin Abraham kuoma a thutiem: 'I thlaa inthawk hnam tin la thawveng/ hamthang an tih' a ti kha Chanchin Tha hin a sukchieng ta hle. Hun le kum ei sui chieng pha 'Pathien thu ngei ngei an dik' ei ti naw thei nawh.

Chanchin Tha engin mihriem thlarau sunvar naw reng sien vawisun hin bawng gari/ sakawr tawlailir ei khel ring a um nawh. Telephone, computer le mobile ti lem chu a teu nawh. A'n dik thei chie ding maw? Ni thei tereng e.

Roman sivilaison hi kum 1000 neka tam hiel a dam a. Nisienkhawm sakawr tawlailir an khel nawh. Lampui tha tak tak an siem a, motor ruokchu a tlan ding a um nawh. Sakawr tawlailir kha hmang tlangpui a nih. Ram hla tak inzin dingin Hrepuitu : SEPTEMBER 2009

kea inlawnin sanghawsei an thuoi hlak a. Tulaia motor (vehicle) ei hmang hi 1700 hnunga siemsuok vawng a nih.

Pathienin a thaw thei lo am ei ti ding, a thaw ngai lo- Chanchin Tha hmangin a thaw thei. Khawvel history kiltin thlirin mitin angkhatna hmun (social equality) a um naw a nih. Hnam indaidanna hi history ang bawka upa hiel ni mei a tih. India rama chu Brahmin, Kshatriya Vasihya le Sudra tiin mihriem le mihriem karah dai sak a nih. Hnam, chi le kuong indaidanna chu an sakhuo hin a zirtir bawk a. Mihriem seng seng kara indaidana dai sak hi Chanchin Thaa hin a um thei nawh.

Isu a thi chara Jerusalem tempul-a puonzar thler suok vawng khan umziei thui tak a nei a. Hi thumal khat hi a pawimaw leiin mi pathumin (Mathai, Marka le Luka) an ziek hrawn a. Pathien le mihriem kara indaidanna bang hi Chanchin Tha hin a kapchim hmasa tak. Chu zoah Juda le Jentel karah a ni nawk a. A dawt nawka hnam dang le hnam dang karah indaidanna a ni nawk a. Chanchin Thaa hin hnam inthlier hran theina a um nawh. Hi takah hnam indaidanna a um thei naw a; mitin angkhatin suol bawiah a sie vawng a. Juda khawm a um thei chuong nawh. Chanchin Tha um hma khan Pathien khawmin Juda le Gentel chu a thlier ve reng reng a. 'Chu hnam, kha hnam; that vawng ro' ti kha Pathien thil thaw dan

kalhmang a nih. Chanchin Tha ei dawng hnungin Pathien khawmin ‘chu hnam kha hnam’ a thlier bik ta nawh; thlier thei khawm a ni bik nawh. Tukhawm chan tha le sie a pek nawh a; mitin suol bawmah a khum vawng. Hi thu hi Juda tam lemin an hrietthiem naw leii Baible-in ‘ngawng’ a ti hnam an ni reng a nih. Hnam indaidanna vuokchimna dinga hmangruo chu Chanchin Tha chau a nih.

Hrietna sukzau dingin hril belsa met ei tih. Jerusalem Tempul-a puonzar hi tukver/kawtkhar pardah ei khai ang chi a ni nawh. Juda historian Josephus hril danin hi puonzar hi fit 60 laia insang, inches 4 vela sa niin a hril. Sakawr pahnii a naw tieng ve ve kei sienkhawm inthler lo ding a nih. Puonzar naran a ni tawp nawh. Mihriem keither ding ziezang a ni nawh.

Pathien khawmin hmangruo dang a nei nawh. Chanchin Tha chau hi suong

ding umsun a nih. Chanchin Tha leia Pathien kuomah lawmthu hril hi hril taluo um thei ding a ni nawh. Lawm a umzie hi hril khawmin uor taluo thei ding a ni nawh. Isu pieng laia Van mihaiin ‘Chanchin Tha lawm um bek bek’ tia tlang an insam kha an fiemthu chu a ni nawh. Chanchin Tha hi Pathien le mihiem kara dinga leilik ni sienkhawm mihiem le mihiem kara ding, le lungril le thlarau kap-engna dingin a pawimaw zuol a nih.

Ei hnam chau thlirin hril ta lem inla. Roman sivilizeson-in kum 1000 sunga an phak lo, kum 100 tling hmain ei chuongkai tah. Hi ngirhmun mi hlang-kaitu chu Chanchin Tha ni lo am a ni?

Chanchin Tha ei hnam le ramin a dawng champha kum 100-na kumthar 2010 khin ei tlung ding a lo ni tah a. Chu lawmna le hrietingna malamin hi thusep hi ka ziek a nih.

## Anniversary Chibai

Hmar Christian Fellowship, Delhi membarhai le Hrepuitu tiemu po po in rengin

## Anniversary Chibai Vochuom

kan buk cheu va. Malsawmna tam lem dawng pei dingin ditsakna kan inhlaw bawk cheu.

Editorial Team

chu hmang ngei dingin an inbiek a. Pathienin mal a sawm a, hmu theiin ra a Chuonga an inbiek phing chun mimal hung insuo pei a nih.

Hieng khawpa thalaihaiin ramthim an invawi hi thenkhat chun an hrietthiem ta lem a. Chu tuka sem dinga BT an meu nawh. Anni hi ramthim rawngbawl dinga hung ni lovin lekha inchuk dinga hung an na. Hienga an sin ding naw lemah an buoi chun an inchukna’n a tuor an ring a nih. Chu chu thil-awm tak a ni hrim a. Amiruokchu ‘Pathien eini tieng a thang chun tuin am mi do thei a ta?’ ti ang deu khan thalaihai hi Pathienin a hriet tawl leiin malsawmna an dawng a, a blawsam an um ngai naw tluk a nih. DU student -tlangval pakhat chu a fail niin ka hriet. Chu tlengval chun Shiv Vihar a hmu ve am ka hriet nawh a, a hmu el thei. Amiruokchu Sunday zata fe pawlah a thang nawh ti ruokchu ka hriet.

Mandir hmun ding (site), zawl lien taka chun tent keiin program hmang ni sien tiin Ram Bhuj chun a rawt a. Sienkhawm sakawm thil a ni leiin buoina um pal thei a na. Chuongchun private sikul pakhat chu an hang biek ta lem a. Chu sikul building le a compound-a chun December ni 27, 1992 Sunday chun bus hire meuvin, mipuiin Shiv Vihar chu an va chil tan tah a nih.

Shiv Vihara rawngbawlna hi thalaihai kuta um lieu lieu a nih ti inla, ei tawng suol ring a um nawh. Zan tieng le hun awl remchang dangah Vikarpuri-a um thuotuhai chun an lo va kan hlak ngei el a. Amiruokchu Sunday zat thalai 30 vel va fein hma an va lak zie hlak a. Mani hmazawn sengah, mani thaw thei zawng seng thawin Shiv Vihar mipui kuomah chanchinthia an intlun hlak a nih. Vikaspuri nupuihaiin an fak ding an lo buoipui ve thung a. Chuonga lungruol tak le lungawi taka hma ei laktlangna le, abiktakin thalaihai inpekna le inrimna Chanchinta hi khuop de thei lo, inthang

Ringtar an hung um a, Kristmas progam khawm puitham takin va hmangpu an nih.

tlanse-kuol zak zak, team membarhaiin a ni bawk. an inhuol a, an nangching khawm an um bawk. Thenkhat an nunghak lengna inah counseling class an lo nei lai tawng fu a, lo inselpui a, atawpa piengthar ta hlau khawm an bo nawh. Chuonga fe pein kum 1992 a ral chena khan (thla 5 sung) ET rawngbawlna fethlenga piengthar mi 22 zet an um a nih. A ropui takzet.

Kum 1992 August ni 15, Independence Day khan Bible Tract (BT) sem hnatlang a um a. Free Church, Parliament Street- a inkhawm lai a ni bawk leiin hi biekin compound hi thangsana hmang a nih. Nupuihaiin refreshment an lo buotsai a. Secretary chu tract zawnga tlanelv le a sem zo ta hai supply-tu a na. Pu Suo Thang rawiin team hran hrana insiem Connaught Place le a sir vel po povah BT semin mi 30 chuong an hnatlang tah a nih. Uncle Koh khawm a chawl bik nawh; BT sema thalaithai invak vel chu a zui suo ve zak a nih.

Hi BT sem program hi a nih, HCFD ramthim rawngbawlna intanna tak chu. Hi nia BT dawngtu vai thenkhat chu bawzui dingin an hming le address lak a ni a. Chun, team membar-hai chu BT copy tlawnm inchawitirin, mani college/ office-a ruolhai lai sem dinga infui an ni bawk a. Tam takin an sem hrim a, a lo dawngtu iemani zat chu bawzui thei ding an um a, an hung report ang pein bawzui

a ni bawk.

### Shiv Vihar Tieng:

Shiv Vihar ei ti vet hi, atir chun target bik tak khawm a ni nawh. Amruokchu Pathienin a mi thuoi a, hi hmuna hin a mi'n thut tawp a, rawng ei bawl el a nih. Ei var le remhriet lei a ni nawh.

Kum 1992 phalbi a hung tlung a, ET thuouit- Pu Suothang le Pu RH hai chun an nau nunghaktehai thuoi a, vai laia Kristmas hmang an rawt a. An tum dan chun ET sukbuoi lovin, mimal thahnemngainaa fe el an tum a nih. An hohlimna chu Panchvati Apartments gate bula kuva dawr neitupa'n a lo hriet a. Ama chun an veng (colony)-a program nei dingin a fiel tawl el tah a. Anni pahni chun mak an ti hle'l. Pathien remruot ni dingin an ring nghal a. Inrinni phaa an veng chu va sirpui dingin kuva zawrpa chu an fiel a; ama khawma a remti a. An veng chu Shiv Vihar hi a nih.

Inrinni zingkar puhai pahni chun Shiv Vihar chu an va zawngsuok a. Pan dawr neitu inah an va lut a. Ama chun Pathienthu chu a ngaithlak pei khawm a ni chuong nawh. Amruokchu thahnem a lo ngai ve hle a. An pradhan- Pu Ram Bhuj inah a lengpui tawl a.

Ram Bhuj chu a lo inhawng hle a, hlim takin an inpawl a. An khuoaah Kristmas

## LALPA ZAR VAWNG A NIH

- Lalruotthang

'Who am I, O Lord GOD? And what is my house, that YOU have brought me this far?' II Sam 7:18b

**E**I FELLOWSHIP-IN KUM 21 hmel a hmu phak el ta hi a ropuiin lawm a va um lawm lawm de aw! Hallelujah tia chawnban vawr lo thei ei ni nawh. Ei bul intanna ei hei thlirkir a; hieng chen chen ei phak-ei tlung thei hi Lalpa zar lieu lieu a ni leiin, ah, LALZARZO hai ei ni ringaawt el a nih. Khang lai te khan aw chawibiek inkhawmna hmun khawm mi common room-ah ar-chil zat cho ei inbilkhawm ram hlak kha a nih a. U Thangluia hai, Datpu (Laldatlien) hai, Thana (C Thant) hai, Darpu (Darsiemlien) hai; DU tienga inthawkin Ruol Buhril (Ruolkhumlien) le a rawi hai, JNU-a inthawk Ro Pakhuongte (Rohming-lien) le Vanrammawi dam le a then tlawmte hai leh ei lo tan ve nawk nawk khah Lalpa'n mal a sawm leiin hieng chen chen ei phak el ta hih a va ropui ngei.

Hming suot laklaw chun a um pei ding a ni leiin inngaithiema ti el ei tih; ei inzawt nuom tak lem chuh 'hieng chen ei tlung phak hi Lalpa zar a nih' ti hih a nih. Shiv Vihar ei zuk lut dan khawm kha mak ve tak tie! Lalringai hai Pu Suothang a rawiin Pan Dukan neitu a hmun hril dingin an thuoi a, chuongchun Shiv Vihar an zu lut tawp a, an vai tawng hriet tiel rakin

Pathien thu an zu hril tan nawk nawk a (a vaihai khawm chun ring ding/awi ding chu an lo hriet thei hram chu ni awm a nih). Hun hung fe pei khan beipui ei hung thlak a, Pu R H Hmingliend i/c Evangelism rawiin ei hung thaw tung pei a. Gospel tract sem, hlaa rawngbawl le open air meeting hai hung neiin, eini tieng hang inen chun hmusit khawm ei um hle,. Sienkhawm mak takin ei rawngbawlna malsawmin a um el dam khah Lalpa zar vawng a nih. Lalpa ropui raw se!

Chuongchun, unau Korea hai thilpek leiin Shiv Vihar-ah Ar farm hmun inchawin thanghmun ei hung rem tan tah a. Pathien rama lu phum ngam Lalsiesang le a rawi hai M S Dawnga hai, Raman Lal hai nupa leh an zu um chil ta kha niin ka hriet. An rawngbawlna khawm a hlawkin a tluong pei. Pathien lungril sukhning ding hin chu a lungril tawk le na ver zawng a lo um hlak ti a mi'n ngaituotir hlak.

Mainpuri UP ah Nk Niengneilam rawng bawl dinga an pek tawp dam kha a va ropui de aw! Lalpa zar a nih. Pi Lalremsiem hai nupa'n building tha tawk tak an mi bawlpek nawk nghal; a va ropui de aw! Lalpa zar vawng a nih!

Tuhin, Pastor Lalditsakin biekin hmun ding a mi'n vetchilpui leiin Dwarka khel hnai teah hmun nei thei dingin ei hung um tah a. Remchang takin Pi Lalremsiem hai nupa zarin loan pekin ei um a, a va ropui de aw! Lalpa zar vawng a lo nih. Tuhin, Pathien hmingin ei rengin ei nei sun sun, ei nei kham kham hain EMI ei rul tan mek a, Tawngtaina In (For all Nations) a la hung ngir suok zur ding hi tha a fanin a phurum ngei el ie. Haleluijah! Lalpa zar a nih. Lalpa ropui raw se! Chu hmuna Upa Dr Lalsiemlien Pulamte rawia Sacrament (Lalpa Zanbu)

an sem ding hun mawl chu a nih nghakhlaum chuh. A compound sungah motor chi hrang hrang tlan khu-lut hum hum tang an ta. Chu huna ropui ei rel dan ding le chungtieng en zinga hma ei lak dan ding; a Thawtupa Lalpa zar vawng ding a ni leiin a va hadam thlak ngei de aw! Hang ngaituo ringawt khawm hin sikhlim a puor el ie.

Akhai! Saphaiin, ‘When heart is full, words are few’ an ti ang elin hril sei da’l ta’ng ei tih, AMA zarin a ropui ding a nih. AMEN.

## နာမာဇာဇာ

# HCDF Ramthim Rawngbawlna Chanchin

- R H Hminglien Hmar. Secretary Evangelism

**H**MAR CHRISTIAN FELLOWSHIP, Delhi hi zani lai chauva pieng ei la sawn zing lai a piengcham 21-na ei lo tlung nawk der el tah a. Mihriem niin pasal ni sien chu, sorkar dan ang thlapa nuhmei nei a, in-le-lo indin le khawsak rel thei, puitling a ni ta ding a nih.

Chulein, naupang te le la puitling lo anga inngaina lungril ei lo nei pal a ni chun ei ngaidan thlakthleng a, ‘puitling ka ni tah’ ti ding ei ni h a. Mani kea ngir a, chu khelah ‘ra insuo’ tumna lungril nghet tak nei a, chu thiltum chu hlen ngei dinga bei fan fan ding le, tlawma ei lo hrim a nih.

inhning deu amanih, ei sirbi a lo inphet deu chang khawmin thanghmun rem tha sau sau va, ngir nghet tlat ding ei ni tah. Chu chu ei ibiek Pathien mi beiseina khawm ni bawk a tih.

Fellowship nei a, eini rawi ei insuktuo el hi a huntawk nawh a. Ringnawtu vaibelse tel laia khawsa ei ni leiin chanchintha la hre ngai lo- thlarau bohmanghai laia chanchintha ei thedar hi makmaw a nih a. Chu chu hrein kum 17 liem taha inthawk khan missionary evangelism tieng nasa takin hma ei lak

**Evangelism Department Intan Dan:** ramthim tinzawn le hmalak tumna a la A bul intan dan a chieng niel naw ang um nawh.

bawkin tu chen hin Department of Evangelism ei ngaidan, a sin thaw ding le hmalakna dinga ei ngai khawm a la chieng naw zing niin a'n lang. Then-khatin ramthim program bik enkawltu ding nia an ngai laiin Fellowship sunga hming a put a. Pu Darsiemlien Ruolngulin, ‘...tulna khawm um rawi a ta’ tiin ET tulnaa hmang dingin Rs. 100 a pek a. Chu sum chu Pu Lalringai Khobung-in a kaw a. Ama chu Treasurer a ni zawm ta pei el a nih.

Tu hnunga Evangelism Department ei ti hi a tir chun HCDF program khawm a ni chie nawh a. Mimal thahinemngai iemani zat inzawmkhawm a, thei ang ang le a tulna/remchang ang peia piengthar lo hai bawzui a, counsel a, sandamna lampuia thuoi tuma ngir a nih a. Evangelistic Team (ET) indin a ni ding a, thalaihai lungrilah sin a thaw a; thu le a thang nuom hai chun enrolment form fill up ding a ni thu chu July ni 4, 1992 Sunday-a Delhi Hmar Fellowship (DHF) inkhawmah puong a nih a. Mi 30 velin (*a zat chie ka hriet ta nawh*) form an fill up a, ET chu a ngir tah a nih. Pawl (organization) mumal tak ni lo, DHF program le project khawm ni chie bawk a lo; mimal a nuom nuom inzawmkhawma hmalaktlangna chau a nih. Piengthar lohai bawzui a, counsel an ni bakah office kai pawl chu, a remchang dan danin, lunch hour sung Bible study nei hlak a ni bawk.

Ramthim invawi mimal chu an lo um el beisei chawt an um bawk a. Thenkhat thei; kha lai huna khan chu pawl anga chu ‘mi hung counsel rawi an tih’ tia

Thuoitu ruot le thlang khawm a la um nawh a. Pu Suothang leader a na; a thenum-pa Pu R H Hminglien Hmar chu PA ang deuvin a hmang leiin ‘Secretary’ hming a put a. Chu sum chu Pu Lalringai Khobung-in a kaw a. Ama chu Treasurer a ni zawm ta pei el a nih.

Team thuoutuhai hi Panchvati Apartment-a um vawng an ni leiin harsatna um lovin zan tin tawngtai inkhawm an nei hlak a nih. ET hmalakna tlawm le hmusitum tak chu Pathienin mal a sawm member tam takin an ngaipawimaw em em hlak a nih. Chu chau ni lovin hi hun hi nang fu ngei dingin Pathienin Uncle Koh a hung tir a. Ko le fiel khawm ni lo; Delhi Hmar community-ah a hung inhlumlut tawp el a. Membarhai sukthafantu tha tak a nih. Chun ET chu DHF le thehran a ni chuong bawk nawh a, a hmalakna chu DHF hmalakna a ni ve pei tho a nih.

Piengthar lo nia hriet hai chu bawzui an ni pei a. Thenkhat, ‘piengthar lo ka nih’ ti inhrie, ET rawngbawlna hung beisei chawt an um bawk a. Thenkhat